

Világosság

A Romániai Magyar Népi Szövetség napilapja

KOLOZSVAR, 1951. szeptember 15. szombat. A R A 4 L E J VIII. ÉVFOLYAM, 217. SZÁM.

Fokozódó munkateljesítményekkel készülünk November 7-re

Hazánk dolgozói jogos büszkeséggel jelentették a Pártnak, a szocialista verseny tüzeiben Augusztus 23. tiszteletére elért nagyszerű eredményeiket. Azok az értékes munkateljesítmények, amelyeket a dolgozók e nagy nap tiszteletére felmutattak, nagyszerű megnyilvánulásai voltak annak a szeretetnek és bizalomnak, amelyet népi demokratikus rendszerünk és a Szovjetunió iránt éreznek. Új arcok, új nevek kerültek a termelési csata első vonalába, olyanoké, akik nemsokkal ezelőtt még a közepesek sorába tartoztak. Ebben az időben Erdélyi Károly, a kolozsvári „Ménajul”-gyár él munkása már 1953 februárjára kezdett termelni. A „Herbák János”-művek 10-es számú Koráhelnyikova brigádja több mint 450 pár bakancsra való bőrt takarított meg. Az aninószai bányászok közel hat-ezer tonna szenet fejtettek terven felül a vállalt 5500 tonna helyett.

Az elért szép eredmények egyetlen munkahelyen, egyetlen öntudatos dolgozó számára sem jelentették Augusztus 23. után a munkáim megcsinálását, a versenylendület csökkenését. A Pártnak tett jelentések ösztönzőleg hatottak a terven felül újabb tonnák, újabb emelkedő százalékok felé, hogy a dolgozók következő nagy ünnepét, November 7-ét, még nagyobb sikerrel, egész évi állami tervünk határidő előtti teljesítésével köszöntsük.

Felszabadult hazánk népe igaz szeretettel készül November 7-re, annak a nagy napnak az évfordulójára, amikor a munkásosztály első és legnagyobb győzelmét érte el. Amikor a Nagy Októberi Szocialista Forradalom eredményeként az oroszországi proletárium a föld egyhatodán megnyitotta a történelem új korszakát, a proletárforradalmak, a világ dolgozói szabadságharcának legnagyobb korszakát. Azóta újabb és újabb százmillió dolgozó fölött ragyogott föl a szabadság napja. Felszabadulásunk óta ez lelkesíti haragra és építőmunkára hazánk dolgozóit is. Ezért ilyen nagy nap számunkra November 7.

„Tíz és fél hónap alatt befejezzük évi tervelőirányzatunkat a forradalmi évforduló tiszteletére” — szölt a „Vörös Grivica” dolgozóinak országos versenykezdeményezése. S e kezdeményezés az ország legelőbbi részeiben is élen visszhangra talált. Azóta ezer és ezer levél meg fávirat jelent szeretőt vezetők. Gheorghie

Gheorghiu-Dej elvtársnak „vállaljuk, hogy évi tervünket határidő előtt, 11 hónap alatt elvégezzük”.

Tartományunkban legelőbb a kolozsvári vasúti főműhelyek dolgozói kapcsolódtak be az országos versenymozgalomba, akik vállalták, hogy évi tervüket 11 hónap alatt teljesítik, az önköltséget 10 százalékkal csökkentik és észszerűbb gazdálkodással 14 millió lejes megtakarítást érnek el. A „Carbochim” dolgozói 51 százalékkal több beruházási munkát végeznek November 7. tiszteletére, mint volt az évi beruházási előirányzatuk. Az állami porcelángyárban a munkakörülmények jobb megjavítása érdekében a hiányzó négy üzemrészbe szellőztető-készülékeket szerelnek fel és új butorokkal rendezik be az étkezdét. A „Flacara” konfekcióüzem munkásai és technikusai arra tették ígéretet, hogy az elkövetkezendő hetekben valamennyi üzemrészben kiterjesztik a Koválov-féle szovjet munkamódszert és 40-ről 100-ra emelik a gépek szocialista gondozására vonatkozó szerződések számát, valamint 10 millió lejes megtakarítást érnek el.

Az elért eredmények mellett fel kell fednünk azt is, hogy vannak olyan üzemi bizottságok, amelyek még nem ismerték fel az új versenymozgalom nagyszerű jelentőségét és nem igyekeztek megszervezni a versenyt November 7. tiszteletére. Pedig erre, valószínű, minden lehetőségük meg lett volna. A dolgozók ugyanis naponta keresik fel az üzemi bizottságokat és versenytáborokat, ahol értékes javaslatokat tesznek a termelés színvonalának megjavítására és a munkaverseny újraszervezésére vonatkozólag. Ezeknek a javaslatoknak a megvizsgálása, azok gyakorlatba vetése, a munkaversenyek újraszervezése pedig a vállalatvezetők, üzemi bizottságok és versenyfelelősök elsőrendű feladata.

A November 7. tiszteletére induló versenyszakaszi évi tervünk sikeres teljesítésének döntő ütközete. Ez az ütközet pedig csak úgy járhat sikerrel, ha még tervszerűbben, még cél tudatosabban, még fokozottabb lendülettel dolgozunk. Eppen ezért November 7., a forradalmi évforduló közeledte valamennyi dolgozó számára legyen jó alkalom arra, hogy munkamódszerének fejlesztésével előbbrevigye az ötéves terv győzelmének ügyét. Munkájával, az évi terv időelőtti teljesítésével tegye széppé, melegebbé az Októberi Forradalom nagy napját.

A BONCHIDAI DOLGOZÓ FÖLDMŰVESEK MUNKAVERSENYT SZERVEZTEK A VETÉSI KAMPANY SIKERÉRT

BONCHIDA. — (Levelezőnkől.) Községünk dolgozó földművesei a Román Munkaspárt és a minisztortanács határozata szellemében készülnek az őszi vetés megkezdésére. A mezőgazdasági szerszámok kijavítását már a legtöbben elvégezték és hozzáfogtak a vetőmagvak tisztításához. A pártalap szervezet kezdeményezésére szocialista versenyeket szerveztek. Szabó György és Szakács Dániel dolgozó parasztlak vállalták, hogy elsőknok kezdik meg

és fejezik be az őszi vetést. A Magyar Népi Szövetség helyi szervezete pedig hazafias versenyre hívta ki a választói és kondílnai szervezetet. A bonchidai szegény- és középparasztlak elhatározták, hogy minden erejükkel a vetési csata sikeres megkezdéséért és teljesítéséért küzdenek. Vajamennyien elhatározták, hogy az elnyert rajoni versenyzásból mindvégig megtartják.

Szakoly György.

Munkavállalásokkal készülnek November 7-re Kolozsvár üzemi dolgozói

A KOLOZSVÁRI „TRIUMF” AUTÓGYERTYAGYÁR DOLGOZÓINAK LEVELE

GHEORGHE GHEORGHU-DEJ ELVTÁRSNAK.

A RMP Központi Vezetősége főtákarának.

SZERETETT GHEORGHE GHEORGHU-DEJ ELVTÁRS!

Mi, a kolozsvári „Triumf” autógyertyagyár munkásai, mérnökei, technikusai és tisztviselői, Pártnak állandó támogatásával és irányításával fokoztuk erőfeszítéseinket, melynek eredményeképpen az 1951. évi tervadatainkat szeptember 8-án délelőtt 10 óráig teljesítettük.

Atól a forró óhajtál vezetve, hogy méltón köszöntsük November 7-ét, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 34. évfordulóját, azt a napot, amely az egész emberiség előtt és így néptünk előtt is megnyitotta az utat a felszabadulás és az új élet felé — a következőket vállaltuk:

1. 1951. november 6-án már 1952 márciusára fogunk termelni, s ezáltal az év végéig — a Május 8. tiszteletére vállalt 12.600.000 lej értékű, terven felüli termelés helyett —, 30 millió lej értékű termelvényt adunk tervelőirányzatunkon felül drága hazánknak.

2. November 7. tiszteletére a színesfémek vasanyaggal való helyettesítése által 100.000 lej értéket takarítottunk meg.

3. A munka termelékenységét az első félévhez viszonyítva 2 százalékkal emeljük.

4. Az önköltséget 1950. IV. évnegyedéhez viszonyítva 8 százalékkal csökkentjük.

5. A fenti kötelezettségek teljesítése érdekében a gépek kihasználását fokoztuk, a terven előírt mutatószámokat 10 százalékkal túlhaladjuk.

6. A szovjet munkamódszerek népszerűsítése és kiterjesztése céljából a következőket vállaltuk:

Bevezetjük Kuznyecov módszerének alkalmazását. Nina Názarova módszerét követve újabb 12 gépet vezetünk szocialista gondozásba. Kotleár módszerével 20 munkást szakképesítettünk a munkahelyen.

7. Az új géptermék mellett november 7-ig 10 zuhanyt szerelünk fel és újabb 6 gépet helyezünk üzembe. November 7-ig megkezdjük a mezőgazdaság részére szükséges zsirozó-prések gyártását.

Meggyőződésünk, hogy a termelésben eddig elért eredményeinkkel, valamint az ezutáni sikerekkel hozzájárulunk drága hazánk megerősítéséhez, amely eszlekvő tényezője a Szovjetunió vezetete békétabornak.

Igérjük Önnek, szeretett Gheorghie Gheorghiu-Dej elvtárs, hogy feladatainkat becsülettel teljesítjük. Eljen a Román Munkaspárt, a RNK vezető ereje! Eljen a Szovjetunió, a népek békéjének és barátságának bástyája!

Eljen a dolgozók békeharcainak lángészü vezére, Joszif Visszarionovics Sztálin elvtárs!

A kolozsvári „Triumf” autógyertyagyár munkásainak, technikusainak, mérnökeinek és tisztviselőinek nevében

CZAKKEL GYULA, igazgató,
FARKAS IRÉN, a pártalapszervezet titkára,
LÉB ARMIN, az üzemi bizottság elnöke,
BORBÉLY MAGDA, az IMSz alapszervezet titkára.

Terménybeszolgáltatási versenyt kezdeményezett a MNSz Központi Intézőbizottsága

A Romániai Magyar Népi Szövetség Központi Intézőbizottsága, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 34-ik évfordulója tiszteletére terménybeszolgáltatási versenyt kezdeményezett a helyi szervezetek és a tagok között, hogy minél sikeresebben mozgósítsa tagjait hazafias kötelességük, a terménybeszolgáltatás teljesítésére. Tekintettel arra, hogy a gabonafélék beszolgáltatása jórészt már a cséplőgépektől megtörtént vagy folyamat-

ban van, a verseny a legfontosabb kapás termények: a kukorica, burgonya és napraforgó beszolgáltatását szorgalmazza.

A verseny időtartama szeptember 15-től november 7-ig tart. A versenypontok a következők: 1. A beszolgáltatás meghatározott időpontjának betartása (a néptanácsok által meghatározott minőségi kategória szerint).

100, vagy 100 százalékon felül teljesítette az illető tag, vagy helyi szervezet tagsága a beszolgáltatást; 3. a termés minősége (a néptanácsok által meghatározott minőségi kategória szerint).

Azok a helyi szervezetek amelyek a legsikeresebben mozgósítják tagjaikat hazafias feladatuk teljesítésére, valamint a versenyből győztesen kikérült tagok különböző versenydíjakban részesülnek.

Elfogadták a versenyfelhívást — idő előtt befejezik az őszi vetést

„Mi, az Enyed-rajoni Miriszló község kollektív gazdaságának dolgozói örömmel fogadjuk a Torda-rajoni Magyarorsági „Uj barázda” kollektív gazdaság versenyfelhívását.

Vállaljuk, hogy időben a legjobb feltételek között végezzük el az őszi munkákat. Ezért megjavítottuk az összes mezőgazdasági szerszámokat. Beszereztük a vetéshez szükséges magvakat. Szeptember 18-ig az 62i vetésre tervbevétt 42 hektár területre 40.000 kiló istállótrágyát hordunk a föld kővérségének biztosításáért. Ezenfelül 62 hektár területet, legkö-

sőbb szeptember 20-ig előkészítünk vetésre. Az őszi vetést szeptember 25-re bevégezzük. Az idén 20 hektár területen a gazdag termésünk biztosításáért alkalmazni fogjuk a jól bevált szovjetmódszert; a keresztbevetést. A vetéseket az idén a gépi erők felhasználásával fogjuk végezni. A pártalapszervezet segítségével újraszervezzük a két brigádöt és tíz csoportot. Politikai felvilágosító munkán keresztül megerősítjük kollektív gazdaságunkban a munkafegyelmet. A munka zavartalan menetéért tiszteletben tartjuk a megállapított normá-

kat és naponta pontosan vezetjük a munkanap nyilvántartását. A vetés határidő előtti teljesítéséért a két brigád között megindítjuk a munkaversenyt. A verseny kiértékeléséért öttagu bizottságot alakítottunk és grafikonon nyilvántartjuk az élté napl eredményeket.

Mi is elsők között leszünk a Párt vezetete harcban; a jövő évi bőséges termés biztosításával magunk és gyermekeink biztos jövőjének építéséhez járulunk hozzá.”

A miriszló „Tevőváros” kollektív gazdaság tagjai

Szamosujvár rajonban felkészülnek az őszi vetés megkezdésére

SZAMOSUJVÁR. — (Levelezőnkől.) Szamosujvár-rajonban a dolgozó földművesek idejében felkészülnek az őszi vetési csata megkezdésére. A községi néptanácsok közgyűlésén dolgozták fel a vetési terv sikeres teljesítésének jelentőségét. A magtisztló és szerszámjavító központokat minden faluban üzembe helyezték és megkezdtek az előkészítési munkát. A vetési előkészületekben Szentgothárd és Dengoleg dolgozó földművesei járnak az

élen. Itt a párttagok is a néptanácsokkal, a tömegszervezetekkel karöltve, állandó felvilágosító munkát végeznek a szegény- és középparasztlak sorában. Ennek eredménye, hogy e két községben befejezték a szerszámjavítást és a magtisztlást. Ezzel szemben Kessed és Néma községokban a néptanácsok még intézkedéseket sem tettek a magtisztló központok létesítésére. Így a dolgozó földművesek lemaradtak ezzel a munkával. Elítélendő hiba a

két néptanács részéről, amiért elhanyagolta a vetési csatára való előkészületeket. A kecsedi és némai néptanácsok sürgősen tegyék meg az intézkedéseket a magtisztló központok üzembe helyezéséért.

Szamosujvár-rajon egész területén szeptember 7-ig 1258 hektár földet szántottak fel az őszi vetéshez. A szerszámok javítását pedig 90 százalékban végezték el.

Kiss Endre.

A Vatikán és az olasz kémközpont szolgálatában álló kémcsoport tagjainak kihallgatása

A Vatikán és az olasz kémközpont szolgálatában álló kémek, árulók és összeesküvők csoportja perének keddi

Clement Gatti vádlott kihallgatása

ELNÖK: Az előzetes vizsgálatok során számos vallomást tett. Elismeri-e ezeket?

VADLOTT: Valamennyit feuntartom.

ELNÖK: Mikor jött Romániába, hol telepedett le és mivel foglalkozott?

VADLOTT: 1938 szeptemberében jöttem Romániába az olasz külügyminisztérium által kiküldött útlevelemmel. Vajdahunyadon telepedtem le, mint a vajdahunyadi Ferencendi kollégium tanára. Tanári hivatásomon kívül levelezője voltam a kolozsvári olasz konzulátusnak. Ezenkívül erdélyi részi főinspektora voltam a Ferencendinek.

A vádlott a továbbiakban elmondta, hogyan került kapcsolatba az olasz követséggel. 1950 szeptemberében Scammacca felhívta a követségre és átadott egy rövid levelet. A tartalma körülbelül a következő: „Igen istenfélő Gatti Clement atya, ha ön küld nekünk értesítéseket azon ország egyházi ügyeiről, ahol lakik, Romániáról, akkor nagyon megfogja örvendeztetni a mi hivatalunkat.” A levelet, amely a Vatikán különleges külföldi egyházi ügyekkel foglalkozó hivatalától érkezett, egy római prelátnak adta.

ELNÖK: Milyen összegeket kapott az olasz követségtől és mit csinált a pénzzel?

VADLOTT: Összesen 2.100.000 lejt kaptam. Októberben 100.000 lejt adtam Tătaru papnak, novemberben pe-

Pintori Erado vádlott kihallgatása

ELNÖK: Ki volt az Olasz Kulturális Intézet főnöke és milyen kapcsolata volt vele?

VADLOTT: Az Olasz Kulturális Intézetnél Bruno Manzone professzor volt a főnök. Adminisztrációs munkát végeztem. Ezenkívül 1937-ben Manzone professzor megkért, hogy gyűjtsék politikai, gazdasági és társadalmi jellegű értesítéseket.

ELNÖK: Hát katonaiakat nem?

VADLOTT: Nem, katonaiakat nem. Emlékszem, hogy a következő értesítéseket szereztem: tanításról szóló statisztikai adatokat, amelyek tartalmazták az iskolák, tanulók számát, az idegen nyelveket, amelyeket tanítanak...

ELNÖK: Szó volt a katonai iskolák tanulóiról is?

VADLOTT: Igen.

ELNÖK: Tehát az értesülésekben volt katonai jellegű is, abból az időből, amikor szó volt a katonai iskolák tanulóiról. Folytassa.

VADLOTT: Ugyiszintan értesítéseket szereztem egy bizottság Szófiába távozásáról; a Tătărăscu távozása utáni elbocsátásokról a külügyminisztériumban; valamint ezen minisztériumban történt új tisztviselői kinevezésekről; a lakosság általános hangulatáról, hogy folytak-e az 1946-os választások és a külügyminisztérium különböző kapcsolatairól.

ELNÖK: A törvényszék tudni akarja, kik voltak azok a személyek, akikről információkat gyűjtött.

VADLOTT: A következő személyeket használtam fel, akik tudatában voltak annak, hogy kémünkkel folytatnak: dr. Petre Topa, volt egészségügyi államtitkár és volt képviselő az 1947. évi parlamentben, dr. Paulina Epureanu, Lazar Ștefănescu tanár, Petre Niculescu vármihivatalnok, Ion Popovici volt külügyminisztériumi főkonzul, Alexandru Ștefănescu, volt külügyminisztériumi konzul, majd az Allami Bank tisztviselője, Constantin Cruceanu, volt külügyminisztériumi konzul. Ezek a személyek a demokratikus rendszer ellenségei voltak s így könnyűszerrel rendelkezésünkre álltak és információkat adtak.

A következő információkra emlékszem: a képviselőházi csoportokról és magatartásukról, a moldovai helyzetéről az aszály után, a csapatok és a tisztok hangulatáról, a katonai tiszti

tárgyalásán Gatti Clementet, Pintori Eradot, Topa Petret, Șandulescu Gheorghet, Ștefănescu Lazárt és Heber Iont hallgatták ki.

dig egymilliót Rotaru atyának. Azután 500.000 lejt Mihoc papnak. A miniszter utasítására Mihoc Martin egyszer elment az olasz követségre. Hogy megismerjék, bement a jelzőt: „Santa croce”. Akkor is kapott 500.000 lejt.

ELNÖK: Milyen célra adták a pénzt?

VADLOTT: A RNK elleni antidemokratikus tevékenység céljaira. En is adtam annyit, amennyit kértek.

ELNÖK: Miféle más pénzt kapott még?

VADLOTT: 1950 szeptemberében elmentem az olasz követségre, az olasz paróchia ügyében. A kapus akkor azt mondta nekem, hogy jelentkeznem kell a követség kancellárjánál. Jelenkeztem. Rosa Amerigo volt a kancellár. Azonnal egy lezart öorítékot adott a kezembe és a következőket mondotta: Atyám, a borítékban lévő pénzüsségeket át kell adnia azoknak a szociális nővéreknek, akik a templomba járnak. A borítékban 500.000 lejt volt.

AUREL ARDELEANU rendkívüli katonai ügyész: Mondja meg nekünk a vádlott, mi a véleménye a Cotoi Maria Ionela szerzetesnő által véghezvitt csodákról, melyekről itt hallott?

VADLOTT: Nem ismerem ezt a személyt. En, mint katolikus pap, hiszek a csodákban is, de ebben a butaságban nem hiszek. Hamisítvány, hisztérikus jelenség, hihetetlen és szegénytelen.

iskolákról, különböző más katonai értesítéseket, a parasztság magatartásáról a földbirtokosság felszámolásával kapcsolatban, az 1948-as választások lefolyásáról, a petróleumtermelés helyzetéről, a parasztnaknak a kollektív gazdaságok iránti magatartásáról, a kollektív gazdaságok helyzetéről, a parlament munkálatairól, arról, hogyan fogadta a parasztság a stabilizációt az általános közhangulatról, különböző állami méltóságokról, valamint eyebekekről.

ELNÖK: Hogyan továbbította Lazar Ștefănescu ezeket az információkat?

VADLOTT: Lazar Ștefănescu szóbelileg tájékoztatott, ha nála vagy nálam otthon összejöttünk. Egyszer a Calea Victoriei egyik cukrászdájában találkoztunk, kétszer írásban adott információkat, amelyekről azt mondta, hogy az egyiket fel lehetne dolgozni az Amerika Hangja rádióleadó számára.

ELNÖK: Milyen tájékoztatásokat szerezett be önnék Pauline Epureanu doktor, Popovici és Niculescu?

VADLOTT: Paulina Epureanu doktor információkat adott, amelyek közül emlékszem azokra, amelyek a turniseverini hajóépítő üzem termelésére, a határ őrzetere vonatkoznak. Popovici Ion arról adott információkat, hogyan szervezték meg a külügyminisztériumot és arról, milyen a milícia és az állambiztonság létszáma, stb. Petre Niculescu a csehszlovákiai géphehozatalról tájékoztatott.

ELNÖK: Petre Niculescu kapott-e ezekért valamit?

VADLOTT: Igen. Scammacca miniszter elküldött hozzá s 3 üveg bort és fél kiló kávét vittem neki.

VADLOTT: 1950-ben Scammacca miniszter irodájába hivatott, ahol jelen volt Parisot őrnagy, Francioner szeg katonai attaséja is. (Ezalkalommal információkat is adtam le). Scammacca megbízta azzal, hogy a Román Népköztársaság területén átutazó olasz tengerészcsoporthoz közölcsempeszem be Chirilă volt komandort, román állampolgárt, valamint Popescu Dumitru, egy biztosító társaság volt igazgatóját is, hogy ezek esnlárd úton kijussanak az országból.

A vádlott ezután felvilágosításokat adott más olyan törvénytelenségekről, amelyeket a Román Népköztársaság érdekei ellen követtek el.

Topa Petre vádlott kihallgatása

A vádlott elmondja, milyen természetű híreket juttatott el Manzone-nak: a Nemzeti Demokratikus Arcvonal tevékenységéről, az 1946. évi választások előkészítéséről, rövid ismertetést az 1945. évi agrár-reformról és arról, hogyan hajtották végre ezt a reformot, a nemzetgyűlés megalakításáról és a parlamenti bizottságok létesítéséről, az egészségügy át-szervezésére vonatkozó törvényjavaslatról, technikai adatokat a ragályos és szociális betegségek leküzdéséről, a különböző kórházak számáról, a tanárok, asszisztensek és diákok számá-

ról, felvilágosítást egyes politikai személységekről és más ehhez hasonló híreket.

ELNÖK: Milyen más kapcsolata volt még Manzoneval?

VADLOTT: 1949-ben az olasz kultúrntézetben átadtam Manzone-nak megköszérre 7 napoleon-aranyat, 2 török fontot, 2 orosz aranypénzt, 5 mahmudela-aranyat és 2 osztrák aranypénzt. Abban egyeztem meg Manzone tanárral, hogy ezeknek az aranypénzeknek az ellenértékét lejben kapom meg tőle.

ELNÖK: Milyen politikai termé-

zetű megbeszéléseket folytatott Manzoneval?

VADLOTT: 1950 márciusában Manzone lakásán voltam. Manzone közölte velem, hogy a négy nagy hatalom külügyminisztereinek az osztrák békeszerződés megkötése céljából megtartandó esetleges értekezletén a Szovjetunió esetleg azt kéri, hogy ennek az értekezletnek a napirendjén szerepeljen Triest szabad terület kérdése is. Ebben az irányban Sforza gróf, Olaszország külügyminisztere rövid megbeszélést tartott Titovai egy hajó fedélzetén, az Adriai tengeren. Itt olasz-jugoszláv megegyezés jött létre arra nézve, ha a három nyugati hatalom úgy dönt, hogy Triestet visszaadják Olaszországnak. Ebben az esetben Jugoszlávia nem tiltakozik, hanem elfogadja a kész ténny. Ami pedig Finme és Pola kikötőket illeti, ezek későbbre maradnak: amikor Albániát felosztják Görögország és Jugoszlávia között, Olaszország meg fogja szállni Dalmáciának azokat a részeit, amelyek 1945-ig Olaszországhoz tartoztak.

ELNÖK: Beszélgetett-e Manzone tanárral az ország belső helyzetéről?

VADLOTT: Manzone tanár minden egyes beszélgetésünk folyamán bírálta a népi demokratikus kormányzatot, elmondta nekem, hogy a beszerzett értesülésekkel segíti az angol-amerikai

Șandulescu Gheorghie vádlott kihallgatása

ELNÖK: Mikor és milyen körülmények között szervezték be a keresztény-szocialista pártnak nevezett felforgató csoportba?

VADLOTT: 1947 áprilisában, amikor Szebenben tartózkodtam, eljött hozzám Ion Aburel ügyvéd és Valerian Pădura, volt tábornok, akik az általuk megalakított és keresztény-szocialista pártnak nevezett felforgató csoportról beszéltek nekem. Ion Aburel ügyvéd, miután januárban rájött, hogy tevékenységéért nyomozzák, át adta nekem a szervezett felforgató anyagát: a program-kiáltványt és egy alkotmánytervezetet, majd Ausztriába szökött.

ELNÖK: Mi volt ennek a felforgató csoportnak a célja?

VADLOTT: Az volt a célja, hogy akcióegységbe tömörítse az összes reakciós elemeket a demokratikus rendszer ellen. A végső cél — a rendszer megdöntésének előkészítése, majd megdöntése volt, az államhatalom megragadásáért. A felforgató csoport programbavette, hogy az államhatalom megragadása után megsemmisítjék a jelenlegi rendszert által létrehozott összes reformokat és trónra ülteti a volt Mihai királyt. Ezt belpolitikai téren. Külpolitikai téren pedig az volt a célja, hogy kiszakítsa az országot a demokratikus táborból és az imperialista táborba vigye át.

A kitűzött cél elérésére a csoport tagjainak titokban közölniök kellett a reakciós elemekkel a csoport célkitűzéseit, terjeszteniök kellett a sovénacionalizmust, szervezniök kellett a rendszer összes akcióinak szabotálását, a szakszervezetek és a tömegszervezetek feloszlását; az imperialisták segítségének igénybevételel fegyveres felkelést kellett szervezniök a rendszer erőszakos megdöntésére. Petre Hagiuval többek között a szervezet keretén belül áldozati osztagoknak nevezett rohamcsapatok létesítésének lehetőségéről is tárgyaltam.

ELNÖK: Milyen szempont alapján szervezték be a csoport tagjait?

VADLOTT: Ahhoz, hogy ebbe a

Lazar Ștefănescu vádlott kihallgatása

A vádlott 1949 január végén találkozott Șandulescuvval, aki felkérte, hogy dolgozzék a „keresztény-szocialista párt”-nak nevezett felforgató csoportban.

ELNÖK: Milyen célt követett ez a felforgató csoport?

VADLOTT: A „keresztény-szocialista párt” nevű felforgató csoportnak az volt a feladata, hogy az egész országban kezdeményezők és akcióbizottságokat szervezzen. A szervezet tagjai által terjesztett nyomtatványokban terrorcselekmények előkészítését tüzték ki az ország vezetői és a pártaktivisták ellen. Abban az értekezésben intézték a felhívást, hogy harcoljunk „fegyverrel, késsel és baltaival”. Leveleket fogalmaztunk, amelyeket az USA követségének, Ridescu volt tábornoknak, Mihai volt királynak küldtünk meg.

A vádlott ezután rámutatott, hogyan vette fel a kapcsolatot az olasz és az amerikai követségekkel, a nunciaturával, amelyeknek leveleket és kiáltványokat küldött.

„Az olasz követség Bruder Leon alias Crăciun révén válaszolt és kérte, határozzuk meg azokat a helyeket, ahová repülőgépről propagandanya-

tábor, abból a célból, hogy minél előbb beavatkozzanak Románia úpi demokratikus rendszerének megdöntése és a régi rendszer visszaállítása érdekében.

A vádlott a továbbiakban elmondja, hogy Manzone tanárnak az országból 1950 májusában történt távozása után folytatta hasonló természetű hírek szolgáltatását Pintori részére.

Pintori egész sor katonai jellegű értesítés birtokában volt. Például tudott egy repülőter építéséről, katonai egységekről és fegyverzetükről, stb. és arra kért engem, hogy ezeket az értesítéseket ellenőrizsem le. En megkíséreltem, hogy ezzel kapcsolatban adatokat szerezzek, de nem sikerült.

ELNÖK: Milyen eszközök útján szerezte be Manzone-nak és Pintorinak átadott értesítéseket?

VADLOTT: A Manzone-nak átadott értesítéseket részben a parlamentből szereztem addig, amíg mint képviselő működtem. A Manzone és Pintori számára átadott többi értesítéseket a betegeimtől szereztem be, akik orvosi rendelésembe jöttek és akikkel beszélgetéseket folytattam ezekről a dolgokról.

OVIDIU TEODORESCU, hadbíró százados ügyész: Milyen összeget kapott a vádlott a Manzone-nak átadott aranypénzekért?

VADLOTT: 98.500 lejt

szervezethe tagokat toborozzanak, ismerni kellett azokat az elemeket, akik résztvettek a volt liberális, paraszt, légionár, jobboldali szocialdemokrata pártokban és a RMP-ből kizárt elemeket, hogy politikai vitákat provokáljanak ki velük és utána bevonják őket ebbe a felforgató csoportba.

ELNÖK: Mit tartalmaznak a felforgató csoport kiáltványai?

VADLOTT: A kiáltványok tartalmilag a rendszer ellen izgattak, lázító gócpontok megszerzésére ösztönöztek az ország összes központjában, hamis propagandát terjesztettek a rendszer és a Szovjetunió ellen. Időzhetek egyes töredéket, mint például: olyan elemek felhasználását, akik hozzájárulnak a RNK elleni tevékenységhez; a román hadseregnek alapjaiból való lerombolását, a rendszer minden akciójának szabotálását, a fegyverrel, késsel és fejszéval való harc előkészítése által.

ELNÖK: Kire számítottak még a felforgató csoport maga által kifejlesztett célkitűzéseinek megvalósításában?

VADLOTT: Mivel a tömegek nem támogattak bennünket, ebben a helyzetben az amerikai-angol beavatkozásra gondoltunk a célkitűzések megvalósításában.

Az USA bukaresti követsége azt kérte, hogy készítsünk egy-egy átiratot Mihai volt király és Nicolae Rădescu volt tábornok részére, amelyben tudassuk őket csoportunk megalakulásáról. Mindhárom átiratot én szerkesztettem meg és juttattam el Lazar Ștefănescu által a bukaresti amerikai követségnek. Lazar Ștefănescu adta át az USA követségének a csoport program-kiáltványát is.

AUREL ARDELEANU ezredes, rendkívüli katonai ügyész: Miért lépett ki a liberális pártból?

VADLOTT: 1945-ben már úgy véltem, hogy ez a párt nem biztosíthatja számomra célkitűzéseim elérését, vagyis a szakmai vonalon való emelkedést és magas állami pozíciót. Ezért iratkoztam be a szocialdemokrata pártba.

HEBER JANOS VADLOTT VALLOMASA

ELNÖK: Milyen körülmények között ismerkedett meg Pacha Ágostonnal?

VADLOTT: Pacha Ágoston még gyermekkoromból ismerem. 1935-ben pedig a temesvári római katolikus egyházkerület titkári állásával bízott meg.

A püspökkel folytatott vitám során ő kijelentette, hogy helyesli Hitler politikáját. A püspök már 1936-ban azt kérte tőlem, hogy kénkövetési jellegű tájékoztatásokat szerezsek számára az egész temesvári egyházkerület területéről.

ELNÖK: Milyen utasításokat kapott Pachától vagy Waltnerrel a hí-

szező hálózat megszerzésére vonatkozólag?

VADLOTT: Pacha azt mondta nekem, úgy szervezzük meg tevékenységünket, hogy kérdéseket teszünk fel a különböző ügyes-bajos dolgok elintézésére végett a püspökséghez forduló híveknek, tanítóknak, papoknak és más személyeknek. 1938 július-augusztusban a püspök és Waltner azt mondták nekem, hogy a Vatikán különösen az illegálisban működő Kommunista Párt tevékenysége után érdeklődik és erről kér tájékoztatást. Tegyek tehát meg minden lehetőt arra, hogy megtudjam, vajjon létezik-e az egyházmegye területén ilyen szervezet, ha igen, hol működik, hány tagja van és milyen tevékenységet fejt ki. Ezzel egyidejűleg észrevettem, hogy az információk alapján, a katolikus folyóiratok és újságok, a Vatikán parancsára, eszeveszett kampányt indítottak a kommunizmus ellen, az országban pedig munkásokat tartóztattak le antifaszista tevékenységükért.

ELNÖK: Milyen más megbízatást kapott 1936 és 1944 augusztus 23 között?

VADLOTT: 1936-ban a püspöki hivatalban megbeszélésen vitatták meg és határozták el a német ifjúsági szervezetek programját. A program egyik pontja körülbelül így volt körvonalazva: „Mi helyeseljük azt, ami a Harmadik Birodalomban történik, csodálattal elelve szemléljük Hitler újjáépítési művét, helyeseljük a fajelméletet és a német Nemzeti Szocialista Párt összes többi program-pontját.”

ELNÖK: Mit mondott magának Pacha az 1944 augusztus 23-ika utáni kéntevékenységre vonatkozólag?

VADLOTT: A püspök azt mondta, hogy tovább kell folytatnunk kéntevékenységenket és hogy fokoznunk kell azt, mert a Vatikán azt kívánja, hogy minél gyakrabban és minél pontosabb információkat küldjünk a Kommunista Pártról, amely veszedelmessé vált az országban.

ELNÖK: Hogyan közölte ebben az időszakban a tájékoztatásokat?

VADLOTT: A tájékoztatásokat előszörál közlöttem Waltnerrel vagy a püspökkel és ők amikor Waltner a nunciaturához ment, közölték azokat a nunciaturával. Ugy Pacha püspök, mint én a tájékoztatásokat vagy Del Mestrinek, a titkárnak, vagy O'Hara nunciának adtuk át. A nunciatura pedig futárral küldte el a tájékoztatásokat a Vatikánnak.

ELNÖK: 1946 és 1950 között küldte-e magát Pacha vagy Waltner Bukarestbe a nunciaturához?

VADLOTT: 1944-től 1950-ig 7—8 ízben küldött tájékoztatást anyaggal Pacha püspök vagy Waltner a nunciaturához, amelyet általában Del Mestrinek adtam át s azk egy ízben személyesen O'Hara nunciának. Amikor a nunciaturán jártam, Del Mestri azt mondta nekem, hogy a Vatikánt különösen a nehézipar állapota érdekli és hogy tulajdonítsak nagyobb jelentőséget a „Resică”-ról, „Vörös Acél”-ról és „Nadrág”-ról szóló tájékoztatásoknak.

A vádlott a továbbiakban a Pacha és a Max Auschnitt közötti kapcsolatokról beszélt. A püspök és Auschnitt között pénzügyi kapcsolatok voltak, mert Max Auschnitt időnként pénzüsségeket küldött a püspöknek. Tudom, hogy egyszer 100.000 lejt volt. A pénzt vagy futár hozta, vagy a temesvári UDR igazgatóság útján küldték el.

ELNÖK: Milyen segítséget nyújtott Pachának a nemesfémek és idegen valuták rejtgetésében?

VADLOTT: 1948-ban a püspök arra kért, írjak Willjung Mihály kisbecekereki esperesnek, hogy vegye fel vele a kapcsolatot és rojtsen el egy bizonyos mennyiségű aranyat. Willjung Mihály esperes el is jött és én a püspök jelenlétében átadtam neki körülbelül egykilőnyi aranyat. Willjung Mihály esperes a kisbecekereki templom belsejében rejtette el a esonmogat. 1949-ben a püspök arra kért, hogy külföldi valutát adjak el a fekete börzén. Elfogadtam ezt is és körülbelül 400 dollárt adtam el a fekete börzén, az értéket pénzt pedig átadtam a püspöknek.

AUREL ARDELEANU ezredes, rendkívüli katonai ügyész: Mit tud a bukaresti apostoli nunciaturának az ország különböző intézeteivel és politikai személyiségeivel való kapcsolatairól?

VADLOTT: Pacha Ágoston püspök többször beszélt nekem arról, hogy a nunciaturát megkérte, hogy kapcsolatot tart a együttműködők az USA és a svéd követséggel.

A delutáni tárgyalásban megkezdtek a tanúk kihallgatását.

A Kolozsvár-tartományi Villamosművek dolgozói a távvezeték-hálózat kibővítésére törekszenek

A Kolozsvár-tartományi Villamosművek dolgozói és technikusai 1951. második felében egyik központi feladatukká tették ki, hogy a falvak villamosítása mellett minél nagyobb mennyiségű ipari áramot biztosítsanak tartományunk fejlődő ipará számára. Ennek érdekében igyekeznek új hős és vízi-erőmű-telepeket létesíteni, a meglévőket pedig kibővíteni, korszerűsíteni. Az itt fejlesztett áramot pedig a magas és alacsony feszültségű hálózatok kibővítésével minél folyamatosabban eljuttatni a fogyasztási helyre.

A távvezetési hálózat kibővítésének igen nagy jelentősége van a tartomány áramellá-

tásában. A távvezeték ugyanis eljuttatja a villanyáramot azokba a legtávolabbi helyiségekbe is, ahol sem villanyerőmű, sem kisebb mikrocentrálé nem működik. A második félévben éppen ezért egyik legnagyobb feladata a tartományi villamosművek dolgozóinak, hogy kiépítsék, vagy legalábbis nagyrészt elkészítsék a Kolozsvár és Temesvár közötti távvezetékét. Ez a vonal Kolozsvártól Aranygyéresig még a második egyéves tervben elkészült.

A kolozsvári elosztóhálózat korszerűsítésével a kolozsvári távvezeték is alacsony feszültségről magasfeszültségre tér át s ez lényegesen hozzájárul Kolozsvár jobb villanyáramellá-

tásához. A magasfeszültségre való áttérés eredményeként a hálózati veszteségek is kisebbek és ez az előállítási ár csökkentését teszi lehetővé.

Mind az új áramfejlesztőtelepek létesítése, mind a távvezetési hálózat kibővítése az ipari központok jobb áramellátása mellett lényegesen elősegítik tartományunk falvainak villamosítását is. Augusztus 23. tiszteletére például Gorbó, Türe, Felsőlóna és Felek községeket villamosították a villamosművek dolgozói. Most, November 7. tiszteletére igyekeznek még több faluba bevinni a fényt, biztosítani a villanyáramot.

Több figyelmet a „Flacăra” konfekciós üzem könyvtárára

A kolozsvári „Flacăra” konfekciós üzem könyvtárában 1350 könyv áll a dolgozók rendelkezésére. Top Samuil könyvtáros erőfeszítéseket tesz, hogy a könyvtárat széles körben népszerűsítse és fokozza az üzem munkásainak olvasási igényét. Augusztusban például felszabadulásunk évfordulója tiszteletére, négy mozgókönyvtárat létesített és ezek vezetésére felkelt vezetőket bízott meg. A könyvtáros erőfeszítései azonban jóval több sikerrel járnak, ha alaposabb támogatást kapna mind az üzemi bizottságtól, mind pedig a szakszervezettől. A segítség hiánya miatt a mozgókönyvtárak számára is, ezidáig csak két üveges szekrényt sikerült felállítani, s közülük is az egyiknek nincsen kulesa. A megismételt kéréseket „majd holnap utána nézünk” diplomatikusan válaszal hárítják el. Pedig az üveges szekrényekben a folyosón állandóan népszerűsíteni lehetne a legújabb

ban beérkező könyveket, fel lehetne hívni rájuk a figyelmet, olvasottabbakká lehetne tenni őket. A könyvtáros feliratokon is népszerűsíteni akarta a könyveket, ehhez azonban nem kapott színes papírt.

A könyvek népszerűsítésének szükségességére mutat az is, hogy az üzem dolgozóinak aránylag kis százaléka, mintegy 120-an olvasnak rendszeresen. A legszorgalmasabb olvasók közé tartoznak Kacz Margit ifjú munkásknő, Kozma Ilona, Bocsó Ilona, Klein István, Szilágyi József, Balázs István, Cseke Éva, Pálisch József és Davidovics Anikó 12 éves pionir, aki eddig már 17 könyvet vett ki a könyvtárból. Figyelemreméltó, hogy a szovjet és hazai írók művei a legolvasottabbak. Így például: Gorkij, Solohov, Ázsájev, Pávlenko, Alexej Tolsztoj, Sadoveanu, Horváth István, Kovács György és más írók művei igen keresettek.

Akadnak azonban anyag

emberek is az üzemben, akik maguknál tartják a könyveket és ezzel többi társaikat rövidek meg. Stankovics Béla, Sipos Gizella, Sándor Irma, Ungvári Ilona, Vejnrich Anna, Varga Erzsébet, Lévi Leopold, Pop Viorica, Perényi Edit, Szántó Nina és mások többszöri felszólítás után sem voltak hajlandók visszavinni a kivett könyveket. Nehézséget okoz az is, hogy az elég nagy üzemnek mindeztideig nincsen olyan megfelelő kulturális helyisége, ahol szabadidejükét olvasással tölthetnék el a dolgozók. Az üzem vezetősége vállalta ugyan a kollektív szerződésben megfelelő kulturális létesítést, de vállalását mindeztideig nem teljesítette. Ezt nemcsak a könyvtár tevékenysége, hanem általában a kulturmunka is megcsúszott és ennek is része van abban, hogy elvesztettük a termelés vörös zászlóját.

Tóth József, a „Flacăra” dolgozója.

SPORT

SZOMBATON NYILNAK MEG A TESTNEVELÉSI ISKOLÁK KAPUI

Uj és egyszerű feladatok állnak a testnevelési iskolák előtt ebben az évben. Az 1951-52-es tanévben a testnevelési és sportmozgalmunknak újabb jelentős számú jófelkészült káderrel kell gazdagodnia és ennek érdekében a tanügyi intézetek vezetőinek és tanárainak minden erejüket latba kell vetniük. Pártunk és kormá-

nyunk a testnevelési oktatás iránti határtalan gondoskodását igazolja az a tény is, hogy iskoláinkat ebben az évben a tavalyihoz viszonyítva sokkal jobban ellátták felszereléssel és anyagokkal. A testnevelési oktatás iránti messzemenő gondoskodás: igazolja az is, hogy a szeptember 15-én megnyitott testnevelési iskoláink tanulói 70 százaléban ösztöndíjasok.

A PETROZSÉNYI Bányász Labdarugó Csapat Vasárnap Kolozsváron Játsszik

KOLOZSVÁR. — Az elsőosztályú labdarugó bajnokság küzdelméi érdekesebbnek és izgalmasabbnak ígérkeznek. A vasárnapi 15-ik fordulóban a petrozsényi Láng bányászcsapat Kolozsváron játszik a Tudomány ellen. Bukarestben Dinamo-UTA és Hadsereg-Tudomány (Temesvár) között mérkőzés lesz. Nagyváradon ICO—Láng (Bukarest), Marosvásárhelyen Lokomotiva—Dinamo (Szatmárnémeti), Te-

mesváron Lokomotiva—Lokomotiva (Bukarest) mérkőzés lesz. A kolozsvári másodosztályú csapatok közül a Hadsereg Medgyesen, míg a Lokomotiva Lupényban játszik. Vasárnap kezdődnek meg Kolozsváron az elsőosztályú rugbi bajnokságok küzdelméi is. Vasárnap délután 1 órakor a „Gh. Gheorghiu-Dej” sporttelepen a Lokomotiva a szatmárnémeti Aripile RPR ellen játszik. Fél 3 órakor a ko-

lozsvári Vasas labdarugó csapata a marosújvári Vasas ellen játszik a tartományi bajnokságért, majd utána fél 5 órakor kerül lejátszásra a Tudomány—Láng (Petrozsgény) mérkőzés.

A TARTOMÁNYI BAJNOKSÁG

I. és II. csoportjának bajnoka, a tordai Vörös Lobogó és a kolozsvári „Herbák János”-művek labdarugó csapata vasárnap délután fél 5 órakor Tordán játsza le az első osztályozó mérkőzést a NB. II-be való bejutásért. A börtvényi dolgozók nagy lelkesedéssel készülnek erre a találkozóra, amelynek visszavágója szeptember 23-án lesz Kolozsváron. A fenti mérkőzés előtt Kolozsvár ifjúsági bajnokságban Torda ifjúsági bajnokságával játszik ugyancsak osztályozó mérkőzést. A tartományi bajnokságban egyébként még két elmaradt mérkőzés kerül lejátszásra. Tordán délelőtt 11 órakor Lokomotiva—Láng (Egeres) és Kolozsváron ugyancsak délelőtt 11 órakor Dinamo—Spárták (Marosújvár).

FELKÉRJÜK ELVTÁRSAINKAT,

KET, hogy vegyenek részt a női és férfi tehernemű szabászi tanfolyamon, mely az UFDR I. kerület. Szabadság-tér 27 szám alatt (udvarban, emelet) folvó hó 17-én kezdődik.

SZULÓK, GYERMEKEK! Tekintsétek meg vasárnap, 16-án délelőtt 10—1 óra között a Libris Noastra 1. tankönyv kiállítását, ahol beszerezhetitek a szükséges tankönyveket.

Állásajánlat

CSALÁDI ház eladó, szoba, konyha, mellékhelyiségekkel, víz, villanval Szatmárnémeti 63 szám. — VESZÜNK művészlemezkeket. Egyetemiek Háza Kozalniceanu

(Farkas)-utca 1 szám. — SATU-PAD gyalupaddal egybe, párhuzamos sáto és különböző fémmegmunkáló kéziszerszámok eladók. Cim a kiadóban. — ELADÓ Donát-negyedben 860 négyzetméteres ház hely Erdekilódnai Petőfi-utca 19. Pappal. — KERESKÉK egy szobát hetenként 2—3-szori alkalomra pár órai pihenésre. Alánlatok. „Átutató” jellegre a kiadóba. — ELADÓ 200-as DKW motorkerékpár. Molitor-ut 45 szám. — SZILSZKIN bunda eladó. Dragalina-utca 112 szám. — FURNIROS hármás ruhaszekrény, kitűnő állapotban lévő irodai íróasztal, gyerekasztal székkel, marosvácsi szőnyeg kifogástalan állapotban, gyermekágy, két nagy szék, stb. eladók. Berde Mózes-utca 3. I. emelet. Megtekint. heté 3—5 óra között, vasárnap 9—2-ig. — SÜRGŐSEN eladó kombi-nál szoba, konyhabutor. Megtekint. heté 1 óráig. Horea-ut 36. ajtó 7. — ELADÓ nagy gyümölcsös kert lakóházzal. Dohány-utca 21 szám.

MOZI

MUNKÁS MOZGÓ: Támadás a karaván ellen. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

NÉPMOZGÓ (POPULAR): A diktátor. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné. Pénztár naponta 2 órától nyitva.

HALADÁS MOZGÓ (vált Capitol): A kapus. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné. Film előtt: „A sárka gölya” című színes rajzfilm.

AUGUSZTUS 23 (vált Uránia) MOZGÓ: Zoja. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

VÖRÖS CSILLAG MOZGÓ: Senki sem tud semmit. Előadások kezdete: 4, 6, 8 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

MAXIM GORKIJ MOZGÓ: Erdei történet. (Színes film) és Varieté (zenés film). Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

UJ IDŐK MOZGÓ: Szeptember 17—23-ig: Híradó — Elyvomottak lázadása — 2-es számú Pionir — A husevő növények — Tudomány és Technika 12. — Ablak egy ismeretlen világ felé.

CIRKUSZ ANTONIO: A cirkusz parádéja. Kezdeté este 9 órakor.

KOLOZSVÁR-TARTOMÁNY VIDÉKI VÁROSAINAK MOZI-MŰSORA:

ABRUBÁNYA: Szept. 17-ig: Ludas Matyi. Szept. 18—20-ig: Döntő fordulat — NAGYENYED. Szept. 17-ig: Szabó Anna. Szept. 18—20-ig: Hamupipóke. — SZAMOSUJVÁR: A bátor Gájsi. Szept. 18—20-ig: Napfényes út. — DÉS: Szept. 17-ig: Az orvvadász leánya. Szept. 18—20-ig: Az arany kulcsoska. — BÁNYFÜHUNYAD: Szept. 17-ig: Varázskristály. Szept. 18—20-ig: Leigázott lelkek. — ZSI-BÓ: Szept. 17-ig: Halhatatlan zeneművek szerzője (Musszorgszkij). Szept. 18—20-ig: Az élet nevében

— TORDA: Szept. 19-ig: A sárkány (magyar felirattal). Szept. 20—26: Az ezerarcú ember. — MAROSUJ-VÁR: Szept. 16-ig: P. K. 8. tengeraltjáró (magyar felirattal). Szept. 17—19-ig: Start 500 (magyar felirattal). — ZILAH: Szept. 17-ig: Szabó Anna. Szept. 18—20-ig: Sport és barátság a szatmárnémeti Pojánán. — TOPÁNFAVA: Szept. 17-ig: A Veszta partján. Szept. 17—19-ig: A világ ifjúsága. — VEREPATAK: Szept. 16-ig: Tavasz Sákenben. Szept. 17—19-ig: Dicsőség a munkának.

Szeptember 19-én, szerdán este 8 órakor és 20-án, csütörtök délután 5 és este fél 9 órakor

a sepsiszentgyörgyi ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ vendégjátéka az Állami Magyar Színházban

Bemutatásra kerül Szigligeti Ede nagyszerű zenés vígjátéka.

Liliomfi

Zenés vígjáték három felvonásban. Átdolgozta és a verseket írta: Mészöly Dezső, zenéjét szerezte Sárközi István. A zenekart vezényli: Molnár Károly. Rendező: H. Borbáth Magda. Diszlettervező: Szakács György. Kosztümtervező: Szopos Klára.

Jegyek elővételben az „AGES”-nél. Telefon: 26—72.

szobabutor eladó. Jugoszlávia-utca 39. — ELADÓ jószőrmatrácok, varrott szalmazsákok, villanylámpa, konyhakredenc, ruhaszekrény. Budai Nagy Antal-utca 131. — KOMBINÁLT háló, perzsaszőnyeg, sodronyos rézagy, asztal eladó, vagy varrógépre elcsereplém. Berthelot (Eötvös)-utca 11. ajtó 1. — IZLETES házikoszt, ebéd-vacsora olcsón kapható. Kómálalja-utca 17.

MINDEN FÉRGET,

egeret, patkányt kiirt a „December 30” Szövetkezet fertőtlenítő osztálya. M. Kei Viteazul-utca 20 szám. Telefon: 36—99.

EGYLOVAS STRÁFSZEKERET VESZÜNK

„VICTOR”-A. Horea-ut 108 sz.

KÖZPONTI LOTTÓ

A szeptember 14-i húzás eredménye: 71, 34, 82, 45, 77, 50, 52, 86; 58 Nyeremény az I csoportban 694.824 lej. Nyeremény a II.—VII. csoportban: 1.042.236 lej.

SÜRGŐSEN ELADÓ

beköltözhető kertes családi házak, villák 120.000-tól. Örökalkások központban 60.000 Ft. Parcelák 25.000 Ft. VULCAN ingatlanforgalmi másoló iroda. Molotov-utca 31. — ELADÓK FIGYELMÉRE: Házát örök lakását, parceláját gyümölcsösét leg. bővebb időn belül a legmegfelelőbb feltételek mellett adtuk el, cseréljük el. — JÓKARBAN lévő nagyméretű vas iratpénzkassza eladó.

Világosság

Felkérő szerkesztő: LAZAR JOZSEF Szerkesztőség: Horea-ut 6, II. emelet. Telefon: 15—35. Kladohivatal: Molotov-utca 16. Telefon: 10—11.